KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 24 maj 2011

om införande av ett särskilt kontroll- och inspektionsprogram för pelagiskt fiske i Nordostatlantens västliga vatten

[delgivet med nr K(2011) 3415]

(Endast de danska, engelska, estniska, franska, lettiska, litauiska, nederländska, polska, portugisiska, spanska och tyska texterna är giltiga)

(2011/310/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 ([1]), särskilt artikel 95, och

av följande skäl:

(1) Fiske som utnyttjar bestånd av sill, makrill, taggmakrill, ansjovis och blåvitling (nedan kallat *pelagiskt fiske*) i EU-vatten i Ices-områdena V till IX (nedan kallade *västliga vatten*) omfattas av bevarande- och kontrollåtgärder som anges i bland annat

— Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1236/2010 av den 15 december 2010 om fastställande av en kontroll- och tillsynsplan för det område som omfattas av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten ([2]),

— rådets förordning (EG) nr 1300/2008 av den 18 december 2008 om fastställande av en flerårig plan för sillbeståndet i området väster om Skottland och för fisket efter det beståndet ([3]),

— rådets förordning (EU) nr 57/2011 av den 18 januari 2011 om fastställande för år 2011 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i EU-vatten och, för EU-fartyg, i vissa andra vatten än EU-vatten ([4]).

(2) För landningar av kvantiteter på över 10 ton sill, makrill och taggmakrill fångad i Ices-områdena I–X, XII och XIV samt EU-vatten i Cecaf gäller de förfaranden som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1542/2007 ([5]).

(3) Pelagiskt fiske i västliga vatten, inklusive landning och omlastning av pelagiska arter, omfattas allmänt sett av kontrollåtgärderna i förordning (EG) nr 1224/2009.

(4) För att på unionsnivå säkerställa att dessa bevarande- och kontrollåtgärder tillämpas enhetligt och effektivt är det nödvändigt att införa ett särskilt kontroll- och inspektionsprogram omfattande Danmark, Estland, Frankrike, Förenade kungariket, Irland, Lettland, Litauen, Nederländerna, Polen, Portugal, Spanien och Tyskland.

(5) Det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet bör omfatta perioden från och med den dag då detta beslut träder i kraft till och med den 31 december 2012.

(6) Det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet bör innehålla gemensamma regler för den kontroll- och inspektionsverksamhet som de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter ska bedriva. Reglerna bör innehålla riktvärden för intensiteten i kontroll- och inspektionsverksamheten, liksom prioriteringar och förfaranden för verksamheten. De berörda medlemsstaterna ska anta nödvändiga åtgärder i enlighet med dessa gemensamma regler.

(7) Om en stor del av fångsterna från pelagiskt fiske exporteras till tredjeländer bör kontroll- och inspektionsverksamheten omfatta hela kedjan, även handel.

(8) Inspektions- och övervakningsverksamhet som medlemsstater bedriver gemensamt bör i tillämpliga fall genomföras i enlighet med en plan för gemensamt utnyttjande som upprättats av Gemenskapens kontrollorgan för fiske i enlighet med artikel 9 i rådets förordning (EG) nr 768/2005 ([6]).

(9) De berörda medlemsstaterna bör regelbundet utvärdera resultatet av det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet, om möjligt inom ramen för Gemenskapens kontrollorgan för fiske.

([1]) EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) EUT L 348, 31.12.2010, s. 17.
([3]) EUT L 344, 20.12.2008, s. 6.
([4]) EUT L 24, 27.1.2011, s. 1.
([5]) EUT L 337, 21.12.2007, s. 56.
([6]) EUT L 128, 21.5.2005, s. 1.

(10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut har fastställts i samförstånd med de berörda medlemsstaterna.

(11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Genom detta beslut införs ett särskilt kontroll- och inspektionsprogram i syfte att säkerställa ett enhetligt och effektivt genomförande av bevarande- och kontrollåtgärder som gäller för pelagiskt fiske i västliga vatten.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet ska omfatta

a) all fiskeverksamhet, inklusive landning och omlastning, med fiskefartyg som fiskar efter pelagiska arter i västliga vatten,

b) all verksamhet efter landning, inklusive vägning, saluföring, frysning, beredning, lagring, övertagande, transport, import och export av pelagiska arter fångade i västliga vatten.

2. Det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet ska tillämpas från och med den dag då det träder i kraft till och med den 31 december 2012.

3. Det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet ska genomföras av Danmark, Estland, Frankrike, Förenade kungariket, Irland, Lettland, Litauen, Nederländerna, Polen, Portugal, Spanien och Tyskland.

Artikel 3

Definitioner

I detta beslut avses med

a) *pelagiska arter:* sill, makrill, taggmakrill, ansjovis och blåvitling,

b) *pelagiskt fiske:* fiske som utnyttjar bestånd av sill, makrill, taggmakrill, ansjovis och blåvitling,

c) *västliga vatten:* EU-vatten i Ices-områdena V till IX,

d) *import:* import enligt definitionen i artikel 2.11 i förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 [1],

e) *export:* export enligt definitionen i artikel 2.13 i förordning (EG) nr 1005/2008.

Artikel 4

Gemensamma regler och nationella åtgärder

1. De gemensamma reglerna för det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet, särskilt mål, prioriteringar och förfaranden samt riktvärden för inspektion, fastställs i bilaga I.

2. De åtgärder för genomförande av det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet som antas av medlemsstaterna i enlighet med artikel 95.4 i förordning nr 1224/2009 ska reglera innehållet i bilaga II.

Artikel 5

Samarbete mellan medlemsstater och med tredjeländer

1. De medlemsstater som anges i artikel 2.3 ska samarbeta för att genomföra det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet.

2. Alla övriga medlemsstater ska samarbeta med de medlemsstater som anges i artikel 2.3 och med tredjeländers behöriga myndigheter för att genomföra det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet.

3. När medlemsstater samarbetar inom ramen för kapitel III i förordning (EG) nr 768/2005, får de särskilda kontroll- och inspektionsprogrammen helt eller delvis genomföras enligt en plan för gemensamt utnyttjande som antagits av Gemenskapens kontrollorgan för fiske.

Artikel 6

Gemensam inspektions- och övervakningsverksamhet

1. De medlemsstater som anges i artikel 2.3 ska genomföra gemensam inspektions- och övervakningsverksamhet och i tillämpliga fall ska detta göras inom ramen för kapitel III i förordning (EG) nr 768/2005.

2. För detta ändamål ska de berörda medlemsstaterna

a) se till att inspektörer från andra berörda medlemsstater inbjuds att delta i gemensam inspektions- och övervakningsverksamhet,

b) fastställa gemensamma operativa förfaranden för sina övervakningsfarkoster.

3. Kommissionens tjänstemän och inspektörer får delta i gemensam inspektions- och övervakningsverksamhet.

[1] EUT L 286, 29.10.2008, s. 1.

Artikel 7

Information

1. De medlemsstater som anges i artikel 2.3 ska senast den tionde dagen i varje kvartal till kommissionen och Gemenskapens kontrollorgan för fiske i elektronisk form meddela följande information för föregående kvartal:

a) Vilken inspektions- och kontrollverksamhet som har genomförts.

b) Samtliga konstaterade överträdelser med uppgift för varje överträdelse om

   i) fiskefartyg (namn, flaggstat och distriktsbeteckning) eller företag som medverkar i beredningen av och/eller handeln med de berörda pelagiska arterna,

   ii) dag, tid och plats för inspektionen, och

   iii) överträdelsens art.

c) Den aktuella situationen när det gäller uppföljningen av konstaterade överträdelser.

2. En överträdelse ska tas upp i varje senare rapport till dess att ärendet är avslutat enligt den berörda medlemsstatens lagstiftning. I varje senare rapport ska

a) den aktuella situationen för ärendet (t.ex. pågående mål, under överklagande eller fortfarande under utredning) anges, och

b) alla ålagda sanktioner (t.ex. bötesnivåer, värdet av beslagtagen fisk och/eller redskap och meddelade skriftliga varningar) specificeras.

3. Om inga åtgärder har vidtagits efter det att en överträdelse konstaterats ska skälen för detta anges i rapporten.

Artikel 8

Utvärdering

De medlemsstater som anges i artikel 2.3 ska senast den 31 mars 2013 sända en utvärderingsrapport om den kontroll- och inspektionsverksamhet som genomförts inom detta särskilda kontroll- och inspektionsprogram till kommissionen och till Gemenskapens kontrollorgan för fiske.

Artikel 9

Adressater

Detta beslut riktar sig till Konungariket Danmark, Republiken Estland, Republiken Frankrike, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, Irland, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Konungariket Nederländerna, Republiken Polen, Republiken Portugal, Konungariket Spanien och Förbundsrepubliken Tyskland.

Utfärdat i Bryssel den 24 maj 2011.

På kommissionens vägnar

Maria DAMANAKI

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

GEMENSAMMA REGLER FÖR DET SÄRSKILDA KONTROLL- OCH INSPEKTIONSPROGRAMMET

1. SYFTE

Det allmänna syftet med det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet ska vara att kontrollera att tillämplig lagstiftning följs när det gäller följande:

a) Kvantitativa fångstbegränsningar och eventuella särskilda villkor i samband med dem, däribland kontroll av kvotutnyttjandet.

b) Den dokumentation som enligt gällande lagstiftning krävs för pelagiskt fiske, bland annat för att styrka att registrerade och rapporterade uppgifter är tillförlitliga.

c) Förfaranden för landning och vägning.

d) Omlastningar.

e) Det förbud mot utsortering som anges i artikel 1.2 b i rådets förordning (EG) nr 1288/2009 av den 27 november 2009 om fastställande av tekniska övergångsbestämmelser för perioden 1 januari 2010–30 juni 2011 [1] och varje underlåtenhet att landa pelagiska arter som fångats under en fiskeinsats enligt artikel 90.1 c i förordning (EG) nr 1224/2009.

2. STRATEGI

Medlemsstaterna ska utföra kontroller och inspektioner av fiske och all tillhörande verksamhet som bedrivs av fiskefartyg och andra ekonomiska aktörer genom hela kedjan på grundval av riskhantering enligt definitionen i artikel 4.18 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Inspektioner som görs efter landning eller omlastning ska i synnerhet användas som en kompletterande mekanism för korskontroll av tillförlitligheten i registrerad och rapporterad information om fångster och landningar.

3. PRIORITERINGAR

Olika kategorier av redskap ska vara föremål för olika prioriteringsnivåer i enlighet med den årliga fiskeplanen. Varje medlemsstat ska fastställa egna prioriteringar för detta baserade på riskhantering.

4. ÖVERVAKNINGSUPPGIFTER

Fiskefartyg med tillstånd och utrustade med VMS ska vid alla fiskeresor övervakas i realtid och korskontrolleras mot dokumentationen över landning, omlastning, försäljning och deklarationer om övertagande samt alla inspektions- och övervakningsrapporter.

All landning, försäljning, import och export ska övervakas.

5. INSPEKTIONSRIKTVÄRDEN

Senast en månad efter det att detta beslut träder i kraft för 2011 och före den 1 januari 2012 för 2012 ska medlemsstaterna vid behov fastställa kompletterande inspektionsriktvärden och planlägga inspektioner på grundval av riskhantering enligt definitionen i artikel 4.18 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Inspektionsställe	Riktvärde
Inspektion till sjöss	Riktvärde ska fastställas efter en noggrann analys av fiskeverksamheten i varje område. Riktvärden för inspektion till sjöss ska avse antalet patrulleringsdagar till sjöss i västliga vatten, om möjligt med separata riktvärden för dagar då särskilda områden patrulleras. På grundval av riskhantering ska särskilda inspektioner planläggas för — förbudet mot utsortering, — slipping (dvs. att fångsten släpps utan att ha tagits ombord eftersom den saknar kommersiellt intresse), — de bestämmelser för tredjeländers fartyg som avser att fiska efter blåvitling eller makrill i EU-vatten som anges i bilaga IV till kommissionens förordning (EU) nr 201/2010 av den 10 mars 2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1006/2008 om tillstånd till fiskeverksamhet för gemenskapens fiskefartyg i vatten utanför gemenskapens vatten och om tillträde för fartyg från tredjeland till gemenskapens vatten [1].

[1] EUT L 347, 24.12.2009, s. 6.

Inspektionsställe	Riktvärde
Landning	Minst 10 % av antalet landningar som överstiger 10 ton av sill, makrill och taggmakrill i utsedda hamnar ska bli föremål för fullständig inspektion. Minst 15 % av de kvantiteter sill, makrill och taggmakrill som landas i utsedda hamnar ska bli föremål för fullständig inspektion. Urvalet av landningar som ska inspekteras ska baseras på riskanalys. På grundval av riskhantering ska särskilda inspektioner planläggas för — icke utsedda hamnar och landningsplatser, — landning av kvantiteter sill, makrill och taggmakrill som understiger 10 ton, — möjliga landningar av makrill under andra beteckningar, t.ex. *Scomber japonicus* (MAS). Riktvärden för landning av ansjovis och blåvitling ska fastställas på grundval av en noggrann analys av landningsverksamheten i varje område.
Omlastning	På grundval av riskhantering ska minst 5 % av antalet omlastningar inspekterat.
Första försäljning	Minst 10 % av antalet första försäljningar av sill, makrill och taggmakrill i utsedda hamnar ska bli föremål för fullständig inspektion, och riktvärdet bör baseras på riskanalys. Minst 15 % av de kvantiteter sill, makrill och taggmakrill som säljs i utsedda hamnar ska bli föremål för fullständig inspektion, och riktvärdet bör baseras på riskanalys.
Import/export	På grundval av riskhantering, i fall där information till medlemsstater om import-/exportflöden finns tillgänglig, ska minst 5 % av de importerade/exporterade kvantiteterna bli föremål för fullständig inspektion.
Flygövervakning	Riktvärden ska fastställas efter en noggrann analys av den fiskeverksamhet som bedrivs i varje område och med beaktande av medlemsstatens tillgängliga resurser.

([1]) EUT L 61, 11.3.2010, s. 10.

6. FÖRFARANDEN

6.1 **Allmänna inspektionsuppgifter**

Inspektörerna ska kontrollera och notera följande information i rapporten:

a) Identitetsuppgifter för de personer som är ansvariga för den inspekterade verksamheten.

b) Fiskelicenser och fisketillstånd.

c) All relevant dokumentation.

d) Noggrann verifiering av fångade arter och kvantiteter i enlighet med tillämplig EU-lagstiftning.

Alla relevanta resultat från inspektionerna till sjöss, i hamnar eller hos varje annan berörd ekonomisk operatör ska noteras i inspektionsrapporterna.

Resultaten ska noga korskontrolleras mot den information som andra behöriga myndigheter gjort tillgänglig för inspektörerna, däribland VMS-information, information från det elektroniska registrerings- och rapporteringssystemet (ERS) och förteckningar över fartyg med tillstånd.

6.2 **Inspektionsuppgifter vid flygövervakning**

Inspektörerna ska rapportera övervakningsuppgifter för korskontroll och särskilt kontrollera iakttagelser av fiskefartyg mot VMS- och ERS-information och förteckningar över fartyg med tillstånd.

6.3 **Inspektionsuppgifter till sjöss**

Om en eller flera pelagiska arter finns ombord på fiskefartyget eller befinner sig på ett berednings- eller transportfartyg, ska inspektörerna alltid kontrollera vilka arter och kvantiteter fisk som finns ombord och jämföra dem med de kvantiteter som registrerats i den relevanta dokumentationen ombord.

Inspektörerna ska systematiskt kontrollera följande:

— att fiskefartygen har tillstånd att vara verksamma i det pelagiska fisket i fråga,

— att fiskefartygen är utrustade med ett fungerande kontrollsystem (VMS),

— att relevant information korrekt förts in i loggboken,

— att fiskeredskapen ombord uppfyller gällande krav,

— ritningarna över fartyget och särskilt möjligheten att släppa ut fisk under vattenlinjen,

— förekomst av utrustning som möjliggör automatisk sortering,

— de kvantiteter pelagiska arter som finns ombord med uppgift om presentationsform.

6.4 **Inspektionsuppgifter vid landning**

Inspektörerna ska systematiskt kontrollera följande:

— att fiskefartygen har tillstånd att vara verksamma i det pelagiska fisket i fråga,

— att ankomstanmälan för landningen har avsänts och att informationen i den om fångsten ombord är korrekta,

— att landningen av pelagiska arter har godkänts av de behöriga myndigheterna, i förekommande fall,

— att fiskefartygen är utrustade med ett fungerande kontrollsystem (VMS och ERS),

— att all relevant information registreras korrekt i loggboken och att loggboksbladen överförs i vederbörlig ordning,

— för fiskefartyg som deltar i överföring, transport och beredning av pelagiska arter, att relevant dokumentation finns ombord och är korrekt ifylld,

— vilka arter och vilka kvantiteter pelagiska arter som finns ombord,

— att vägningskraven tillämpas i förekommande fall,

— att fiskeredskapen ombord motsvarar fisketillståndet och överensstämmer med tillämpliga tekniska åtgärder.

6.5 **Inspektionsuppgifter vid omlastning**

Inspektörerna ska systematiskt kontrollera följande:

— att fiskefartyget har tillstånd att vara verksamt i det pelagiska fisket i fråga,

— för omlastning i hamn, att ankomstanmälan har avsänts och att uppgifterna i den om omlastningen är korrekta,

— att fartyg som vill lasta om har fått förhandstillstånd,

— att de arter och kvantiteter som förhandsanmälts för omlastning är kontrollerade,

— att det finns relevant och korrekt ifylld dokumentation ombord, inklusive omlastningsdeklaration.

6.6 **Inspektionsuppgifter för transporter, saluföring och övertagande**

Inspektörer ska systematiskt kontrollera arter och kvantitet och det fartyg som fångade fisken, korskontrollera denna information mot landningsdeklarationen och loggboken samt kontrollera

— när det gäller transport, särskilt att relevant dokumentation finns tillgänglig och är korrekt ifylld,

— när det gäller saluföring, att relevant dokumentation finns tillgänglig och är korrekt ifylld,

— när det gäller övertagande, att relevant dokumentation finns tillgänglig och är korrekt ifylld.

BILAGA II

MINIMIINNEHÅLL I DE ÅTGÄRDER SOM MEDLEMSSTATERNA ANTAR ENLIGT ARTIKEL 4.2

Nationella åtgärder ska bland annat ange följande:

1. KONTROLLRESURSER

— Personalresurser

Antalet landbaserade och sjöbaserade inspektörer samt perioder och zoner där de ska sättas in.

— Tekniska resurser

Antalet patrullfartyg och -flygplan samt perioder och zoner där de ska sättas in.

— Ekonomiska resurser

Budgetavsättningar för personalresurser samt patrullfartyg och -flygplan.

2. UTSEDDA HAMNAR

Den förteckning över utsedda hamnar som krävs enligt förordning (EG) nr 1542/2007.

3. VÄGNINGSFÖRFARANDEN

De system som tillämpas för att följa de regler som fastställts, särskilt i förordning (EG) nr 1542/2007 när det gäller förfaranden och anläggningar för vägning.

4. FISKEPLANER

Närmare uppgifter om alla tillgängliga system för tilldelning av fiskekvoter samt för övervakning och kontroll av kvotutnyttjande.

5. ÖVERVAKNING

Närmare uppgifter om övervakningssystem för fiskeverksamhet, landningar, omlastningar, saluföring och import/export av pelagiska arter.

6. INSPEKTIONSPROTOKOLL

Detaljerade protokoll för all inspektionsverksamhet.

7. RIKTLINJER

Förklarande riktlinjer för inspektörer, producentorganisationer och yrkesfiskare.

8. KOMMUNIKATIONSPROTOKOLL

Protokoll för kommunikationen med de behöriga myndigheter som andra medlemsstater har utsett som ansvariga för det särskilda kontroll- och inspektionsprogrammet.